



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**AMENDMENT NO. 001
N° DE LA MODIFICATION 001**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Email: John.Caldwell@forces.gc.ca
Courriel: John.Caldwell@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein, or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

**At – à : 14h00
On – Le : 08 avril 2022**

**Time Zone: Eastern Daylight Savings Time
Fuseau horaire: Heure avancée de l'Est**

Title – Titre Fusée éclairante pour marquage des objectifs – 38 mm (fusée éclairante radar)	Solicitation No. – N° de l'invitation W8486-207166/B
Date of Amendment – Date de modification 14 mars 2022	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : John Caldwell (par courriel, à john.caldwell@forces.gc.ca)	
Telephone No. – N° de telephone Par courriel	FAX No. – N° de fax Par courriel
Destination See Annex A to Part 6 – Statement of Work Voir les détails dans l'annexe A de la Partie 6 – Énoncé des travaux	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required – Livraison exigée See Herein: Voir aux présentes :
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) Name – Nom _____ Title – Titre _____ Signature _____ Date _____

Demande de Propositions – Exigence du ministère de la défense nationale (MDN) – Fusée éclairante pour marquage des objectifs – 38 mm (fusée éclairante radar)

La demande de propositions (DP) est modifiée de la façon décrite ci-dessous.

La modification de la DP comprend les éléments suivants :

- Un report de la date de clôture de la DP

1.0 **RENVOI :** La date et l'heure de clôture de l'invitation à soumissionner, page 1 de la DP

SUPPRIMER : “ **At – à : 14h00**
On – Le : 17 mars 2022

Time Zone: Eastern Daylight Savings Time
Fuseau horaire: Heure avancée de l'Est ”

INSÉRER : “ **At – à : 14h00**
On – Le : 08 avril 2022

Time Zone: Eastern Daylight Savings Time
Fuseau horaire: Heure avancée de l'Est ”

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS, CONDITIONS, ET EXIGENCES DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES